



Hermiston School District 8R

305 S.W. 11th Street, Hermiston, Oregon 97838

Phone: (541) 667-6000 Fax: (541) 667-6050

www.hermiston.k12.or.us

Dear Parents/Guardians,

We would like to extend a warm welcome to all students, their parents and guardians. As the school year begins, please take note of the following important information related to the health of your student, medication administration and school nursing services.

EMERGENCY CONTACT AND NEW MEDICAL INFORMATION

Please update your contact information with the school, which is necessary in the event of an emergency, illness, or when your children simply need you. Also, providing updated medical information (health conditions, allergies, medications, immunizations, etc.) will ensure that our staff can provide a safe environment for your child to learn.

MEDICATION POLICY AND FORMS

Hermiston School District 8R policy dictates that **parents must provide all medications for their children**. No stock oral medications, such as ibuprofen and Tylenol, for general student use are kept at school. **A medication permission form MUST be completed and signed by a parent or guardian**. This includes both prescribed and over the counter medications. These forms are available in each school's office. Every medication **MUST be in its original container or a properly labeled prescription bottle**.

Oregon law requires parental consent for medication administration EXCEPT when a student is allowed to access medical care without parental consent, which is age 15 - ORS 109.640. A student is allowed to self-administer medications when they are able to demonstrate the ability, developmentally and behaviorally, to self-medicate **and** has permission to self-medicate from a school building administrator and prescriber **OR** registered nurse practicing in the school setting.

IMMUNIZATIONS

Exclusion day is February 20th. Children who are not up-to-date on their immunizations by February 20, 2019, will be excluded from school until their immunizations are up-to-date.

Family Health Associates Wellness Center, located at Hermiston High School, offers vaccines to children, birth through their 19th birthday, regardless of the type of insurance carrier or lack thereof. No appointment is necessary, but is preferred. This service is provided to all students and staff dependents. Beginning Monday, August 27, 2019, **Wellness Center hours** are: Mondays: 8:00am – 12:00pm, Tuesdays-Fridays: 12:00pm – 4:00pm. Phone: 541-667-6199.

ILLNESS/ABSENCES

Please contact the school office in the morning if your child is to be absent and inform them why he/she will not be attending. If your child has been ill, he/she should be **free of a fever for 24 hours before returning to school**. Our school policy states that you should not send your child to school if he/she has:

- Fever greater than 100.5 F in the past 24 hours
- Vomiting or Diarrhea in the past 24 hours
- Any rash with or without fever – May return to school when the rash is clear, or with a note from a doctor.
- Pink Eye (Conjunctivitis) – May return to school 24 hours after initial dose of antibiotic
- Unusually sleepy, grumpy, or lethargic
- Jaundice (yellow color or skin or eyes)
- Yellow or brown drainage from eyes or unusual drainage from other parts of the body, such as a draining sore
- Strep Throat - May return to school 24 hours after initial dose of antibiotic
- Bad cold, with a very runny nose or bad cough that is deep, barking, congested or productive of colored mucous, especially if it has kept the child awake at night
- Head lice – May return when treated, and when head lice and nits have been removed. HSD Policy JHCCF-AR
- Scabies – May return to school 24 hours after initial dose of medication, or with a note from a doctor.

Please don't hesitate to contact your school's designated district nurse regarding questions, concerns or with your student's updated health information. We are looking forward to a great year!

Sincerely,

Tamara Bow RN, BSN
541-667-6044

Hermiston High School, Sandstone Middle School,
Highland Hills Elementary, Sunset Elementary

Amanda Melville RN, BSN
541-667-6037

Armand Larive Middle School, Desert View Elementary,
West Park Elementary, Rocky Heights Elementary



Distrito Escolar de Hermiston 8R

305 S.W. 11th Street, Hermiston, Oregon 97838
Teléfono: (541) 667-6000 Fax: (541) 667-6050

www.hermiston.k12.or.us

Estimados Padres/Tutores,

Queremos extender una bienvenida a todos los estudiantes, sus padres y tutores. Mientras el año escolar comienza, por favor tome en cuenta de la siguiente información importante relacionada con la salud de su estudiante, administración de medicamento y servicios de enfermería de la escuela.

CONTACTO DE EMERGENCIA Y NUEVA INFORMACIÓN MÉDICA

Por favor actualice su información de contacto con la escuela, cual es necesaria en caso de una emergencia, enfermedad, o simplemente cuando su hijo/a lo necesite. También, proporcionando información médica actualizada (condiciones de salud, alergias, medicamentos, inmunizaciones, etc.) asegurara que nuestro personal pueda proveer un ambiente seguro para que su hijo/a aprenda.

PÓLIZA Y FORMULARIOS DE MEDICAMENTO

La póliza del Distrito Escolar de Hermiston 8R dicta que **los padres necesitan proveer todos los medicamentos para sus hijos**. No tenemos reservas de medicamentos orales, tal como ibuprofeno y Tylenol, para uso general de los estudiantes en la escuela. **Un formulario de permiso de medicamento se DEBE completar y firmar por un padre o tutor**. Esto incluye medicamento recetado y no recetado. Estos formularios están disponibles en cada oficina escolar. Cada medicamento **DEBE de estar en su contenedor original o en una botella de prescripción marcada apropiadamente**.

La ley de Oregon requiere consentimiento paternal para administración de medicamento EXCEPTO cuando se permite que un estudiante tenga acceso a cuidado médico sin consentimiento paternal, cual es la edad de 15 años – ORS 109.640. Se permite que un estudiante se auto administre medicamento cuando pueda demostrar la habilidad, de ser capaces de desarrolladamente y conductualmente auto medicarse y tiene permiso de auto medicarse de un administrador del edificio escolar y medico O enfermera registrada practicando en el ambiente escolar.

VACUNAS

El día de exclusión es el 20 de febrero. Los niños que no están actualizados con sus vacunas para el 20 de febrero, 2019, serán excluidos de la escuela hasta que sus vacunas estén actualizadas.

El Centro de Salud de Family Health Associates, localizada en la Escuela Preparatoria de Hermiston, ofrece vacunas a los niños, de nacimiento a la edad de 19 años, sin importar el tipo de compañía de seguro médico o si no tiene. No necesita cita, pero es preferida. Este servicio está proveído para todos los estudiantes y dependientes del personal. Comenzando lunes, 27 de agosto, 2019, **las horas del Centro de Salud** son: lunes: 8:00am – 12:00pm, martes-viernes: 12:00pm – 4:00pm. Teléfono: 541-667-6199.

ENFERMEDAD/AUSENCIAS

Por favor contacte a la oficina de la escuela en la mañana si su hijo va a estar ausente e infórmelos el por qué él/ella no va a asistir. Si su hijo ha estado enfermo, él/ella debe de estar **libre de calentura por 24 horas antes de regresar a la escuela**. Nuestra póliza escolar declara que no debería mandar a su hijo si él/ella tiene:

- Fiebre más que 100.5 F en las últimas 24 horas
- Vomito o diarrea en las últimas 24 horas
- Cualquier sarpullido con o sin fiebre – Puede regresar a la escuela cuando el sarpullido haya desaparecido, o con una nota del doctor.
- Conjuntivitis – Puede regresar a la escuela 24 horas después de la dosis inicial de antibióticos.
- Inusualmente soñoliento, de mal humor, o letárgico
- Ictericia (Color, piel u ojos amarillos)
- Secreción amarillo o café de los ojos o secreción inusual de otras partes del cuerpo, tal como una llaga con secreción
- Faringitis Estreptocócica – Puede regresar a la escuela 24 horas después de la dosis inicial de antibióticos
- Gripe severa, con secreción nasal o toz mala que sea profunda, seca, congestiva o productiva de mocos coloridos, especialmente si mantuvo al niño despierta en la noche.
- Piojos – Puede regresar hasta que sea tratado y cuando los piojos y liendres se hayan removido. Póliza de HSD JHCCF-AR
- Sarna – Pueden regresar a la escuela 24 horas después de la dosis inicial de medicamento, o con una nota del doctor.

Por favor no dude en contactar a su enfermera del distrito designada por la escuela con preguntas, preocupaciones o con la información de salud actualizada de su estudiante. ¿Estamos anticipando un año maravilloso!

Atentamente,
Tamara Bow RN, BSN
541-667-6044

Escuela Preparatoria de Hermiston, Escuela Secundaria Sandstone,
Primaria Highland Hills, Primaria Sunset

Amanda Melville RN, BSN
541-667-6037

Escuela Secundaria Armand Larive, Primaria Desert View,
Primaria West Park, Primaria Rocky Heights